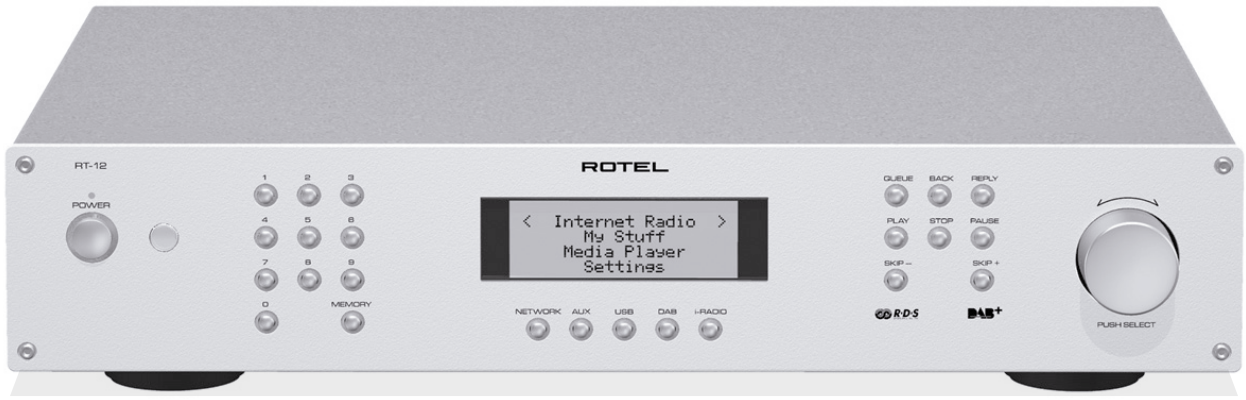


ROTEL®

RT-12

Passerelle Numérique

Manuel de l'utilisateur

ATTENTION :

RISQUE D'ÉLECTROCUTION. NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS RETIRER LE CAPOT. IL N'Y A À L'INTÉRIEUR AUCUNE PIÈCE SUSCEPTIBLE D'ÊTRE MODIFIÉE PAR L'UTILISATEUR. EN CAS DE PROBLÈME, ADRESSEZ-VOUS À UN RÉPARATEUR AGRÉÉ.

L'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence interne de tensions électriques élevées susceptibles de présenter des risques graves d'électrocution.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique à l'utilisateur la présence de conseils et d'informations importantes dans le manuel d'utilisation accompagnant l'appareil. Leur lecture est impérative.

APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR THE USAGE

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

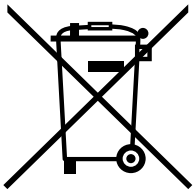
ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCS ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU AU FOND.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

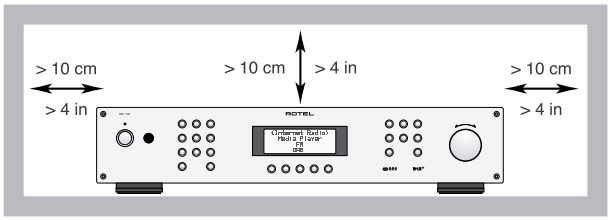
CE

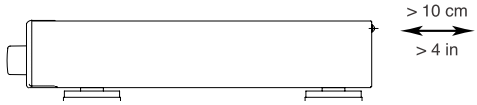


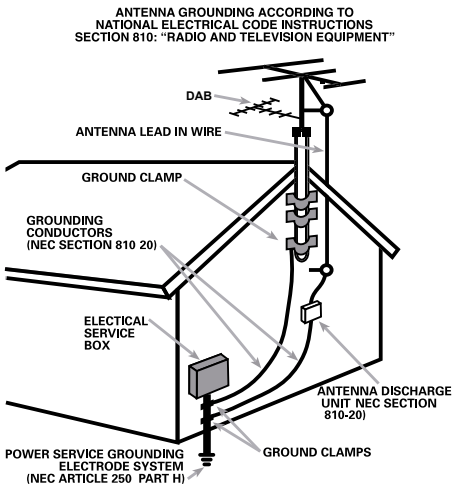


Tous les appareils Rotel sont conçus en totale conformité avec les directives internationales concernant les restrictions d'utilisation de substances dangereuses (RoHS) pour l'environnement, dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que pour le recyclage des matériaux utilisés (WEEE, pour Waste Electrical and Electronic Equipment). Le symbole du conteneur à ordures barré par une croix indique la compatibilité avec ces directives, et le fait que les appareils peuvent être correctement recyclés ou traités dans le respect total de ces normes.

Ce symbole signifie que cet appareil bénéficie d'une double isolation électrique. Le branchement d'une mise à la masse ou à la terre n'est pas nécessaire.







Remarque
La prise arrière mini-USB ne concerne que des techniciens agréés uniquement.

Information FCC
Cet appareil a été testé afin de vérifier sa conformité avec les normes minima des appareils numériques de classe B, suivant l'article 15 des normes FCC. Ces normes garantissent une protection suffisante contre les interférences, dans le cadre d'une utilisation domestique. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner des fréquences radio et peut, s'il n'est pas utilisé selon les conseils prodigués dans ce manuel d'utilisation, causer des interférences avec les communications radio.

Il n'y a cependant aucune garantie que ces interférences n'interviennent dans certaines installations. Si vous notez la présence de parasites sur la radio ou la télévision (détectées par la mise sous et hors tension de l'appareil), vous pouvez essayer d'éliminer ces interférences en essayant une des procédures suivantes :

• Réorientez ou déplacez l'antenne de réception (TV, radio, etc.)

• Augmentez l'éloignement physique entre le récepteur en cause et l'appareil.

• Branchez les autres maillons sur une prise secteur différente de celle sur laquelle est branché le récepteur.

• Consultez votre revendeur, ou un technicien spécialiste de ces questions de réception radio/TV.

Attention
Cet appareil répond aux normes de l'article 15 de la FCC sous les conditions suivantes : 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence très sensible. 2) Cet appareil doit pouvoir accepter n'importe quelle interférence externe, y compris celles dues à une utilisation fortuite.

NOTE AUX INSTALLATEURS D'UNE ANTENNE CATV : L'installation d'un système CATV doit être faite par un technicien qualifié, selon les normes de l'article 820-40 de la NEC. La mise à la terre, notamment, doit être correctement effectuée, reliée au système de mise à la terre de l'immeuble, le plus près possible du point d'entrée du câble correspondant. Voir le schéma d'installation page précédente.

NOTE : Cet appareil a été testé afin de vérifier sa conformité avec les normes minima des appareils numériques de classe B, suivant l'article 15 des normes FCC. Ces normes garantissent une protection suffisante contre les interférences, dans le cadre d'une utilisation domestique. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner des fréquences radio et peut, s'il n'est pas utilisé selon les conseils prodigués dans ce manuel d'utilisation, causer des interférences avec les communications radio. Il n'y a cependant aucune garantie que ces interférences n'interviennent dans certaines installations. Si vous notez la présence de parasites sur la radio ou la télévision (détectées par la mise sous et hors tension de l'appareil), vous pouvez essayer d'éliminer ces interférences en essayant une des procédures suivantes :

• Orientez convenablement ou changer l'emplacement de l'antenne de réception.
• Éloignez le plus possible l'appareil de votre récepteur de télévision.
• Utilisez une prise secteur murale indépendante pour l'appareil de réception.
• N'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé Rotel si le problème persiste.

Remarques importantes concernant la sécurité

ATTENTION : Il n'y a à l'intérieur aucune pièce susceptible d'être modifiée par l'utilisateur. Adressez-vous impérativement à une personne qualifiée.

ATTENTION : Pour réduire tout risque d'électrisation ou d'incendie, ne pas exposer l'appareil à une source humide, ou à tout type de risque d'éclaboussure ou de renversement de liquide. Ne pas poser dessus d'objet contenant un liquide, comme un verre, un vase, etc. Prenez garde à ce qu'aucun objet ou liquide ne tombe à l'intérieur de l'appareil par ses orifices de ventilation. Si l'appareil est exposé à l'humidité ou si un objet tombe à l'intérieur, débranchez-le immédiatement de son alimentation secteur, et adressez-vous immédiatement et uniquement à une personne qualifiée et agréée.

Tous les conseils de sécurité et d'installation doivent être lus avant de faire fonctionner l'appareil.

Conservez soigneusement ce livret pour le consulter à nouveau pour de futures références.

Tous les conseils de sécurité doivent être soigneusement respectés. Suivez les instructions. Respectez les procédures d'installation et de fonctionnement indiquées dans ce manuel.

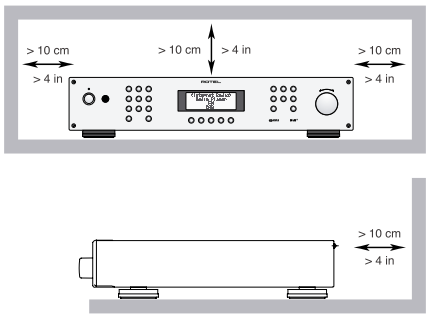
L'appareil doit être nettoyé uniquement avec un chiffon sec ou un aspirateur.

Ne pas utiliser cet appareil près d'un point d'eau.

L'appareil doit être placé de telle manière que sa propre ventilation puisse fonctionner, c'est-à-dire avec un espace libre d'une dizaine de centimètres minimum autour de lui.

Il ne doit pas être posé sur un fauteuil, un canapé, une couverture ou toute autre surface susceptible de boucher ses ouïes d'aération ; ou placé dans un meuble empêchant la bonne circulation d'air autour des orifices d'aération.

Cet appareil doit être placé loin de toute source de chaleur, tels que radiateurs, chaudières, bouches de chaleur ou d'autres appareils produisant de la chaleur.



ATTENTION : La prise secteur en face arrière constitue le moyen principal pour connecter/déconnecter l'appareil de son alimentation secteur. L'appareil doit donc être installé de telle manière que ce câble d'alimentation soit accessible en permanence.

Cet appareil doit être branché sur une prise d'alimentation secteur, d'une tension et d'un type conformes à ceux qui sont indiqués sur la face arrière de l'appareil (USA : 120 V/60 Hz, CE : 230 V/50 Hz)

Brancher l'appareil uniquement grâce au cordon secteur fourni, ou à un modèle équivalent. Ne pas tenter de modifier ou changer la prise. Notamment, ne pas tenter de supprimer la prise de terre (troisième broche de la prise) si celle-ci est présente. Si la prise n'est pas conforme à celles utilisées dans votre installation électrique, consultez un électricien agréé. Ne pas utiliser de cordon rallonge.

La prise d'alimentation secteur constitue le moyen radical de déconnexion de l'appareil. Elle doit donc rester en permanence accessible, car sa déconnexion constitue la seule assurance que l'appareil n'est plus alimenté par le secteur. La diode LED de mise en veille Standby ne s'allume plus lorsque le cordon d'alimentation est débranché.

Prendre garde à ce que ce cordon d'alimentation ne soit pas pincé, écrasé ou détérioré sur tout son trajet, et à ce qu'il ne soit pas mis en contact avec une source de chaleur. Vérifiez soigneusement la bonne qualité des contacts, à l'arrière de l'appareil comme dans la prise murale.

Débranchez le câble d'alimentation en cas d'orage, ou si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

Cet appareil doit être connecté à une prise murale pourvue d'une liaison protégée avec mise à la terre.

N'utilisez que des accessoires préconisés par le constructeur.

N'utilisez que des meubles, supports, systèmes de transport recommandés par Rotel. Procédez toujours avec la plus extrême précaution lorsque vous déplacez l'appareil, afin d'éviter tout risque de blessure.

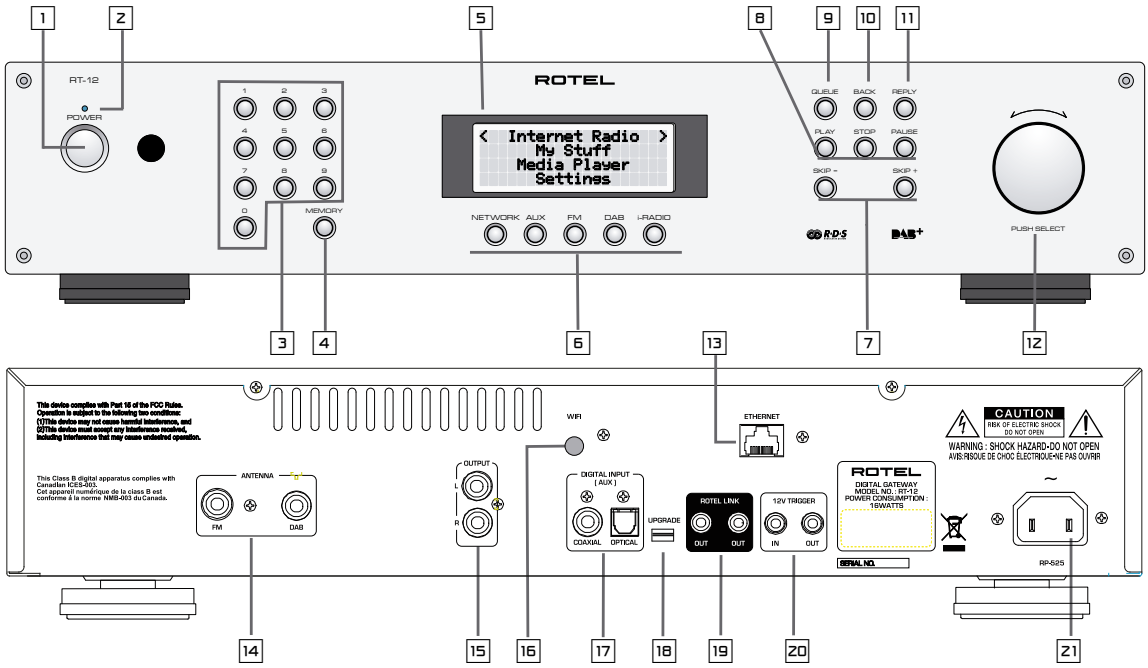


L'appareil doit être immédiatement éteint, débranché puis retourné au service après-vente agréé dans les cas suivants :

- Le câble d'alimentation secteur ou sa prise est endommagé.
- Un objet est tombé, ou du liquide a coulé à l'intérieur de l'appareil.
- L'appareil a été exposé à la pluie.
- L'appareil ne fonctionne manifestement pas normalement.
- L'appareil est tombé, ou le coffret est endommagé.

Les piles de la télécommande ne doivent pas être exposées à une température excessive, comme l'exposition directe au soleil, au feu ou équivalent.

Figure 1: Commandes et Branchements



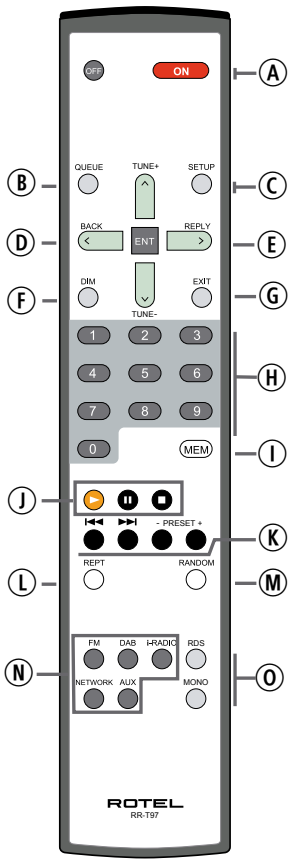


Figure 2: Principaux Branchements

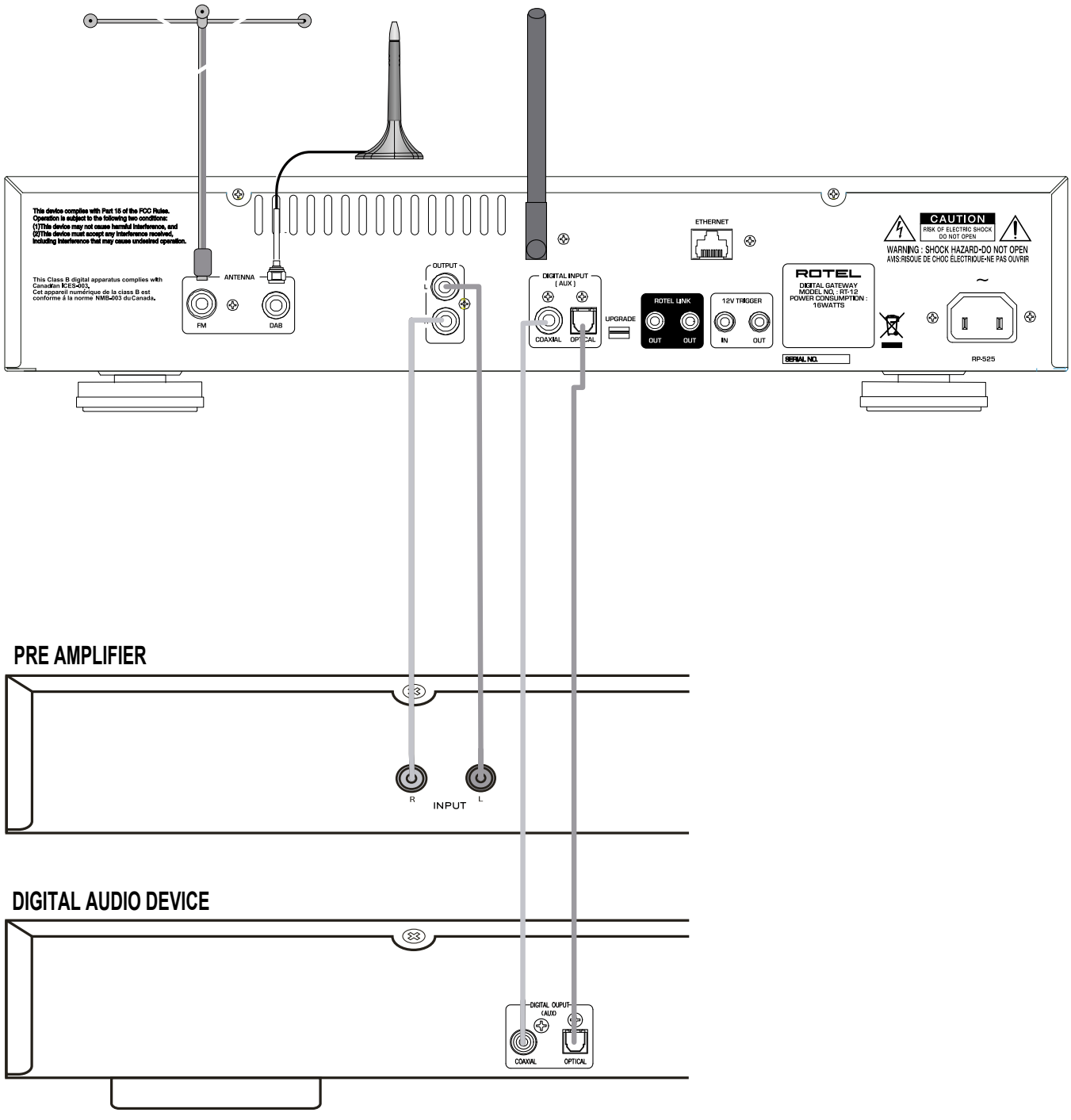
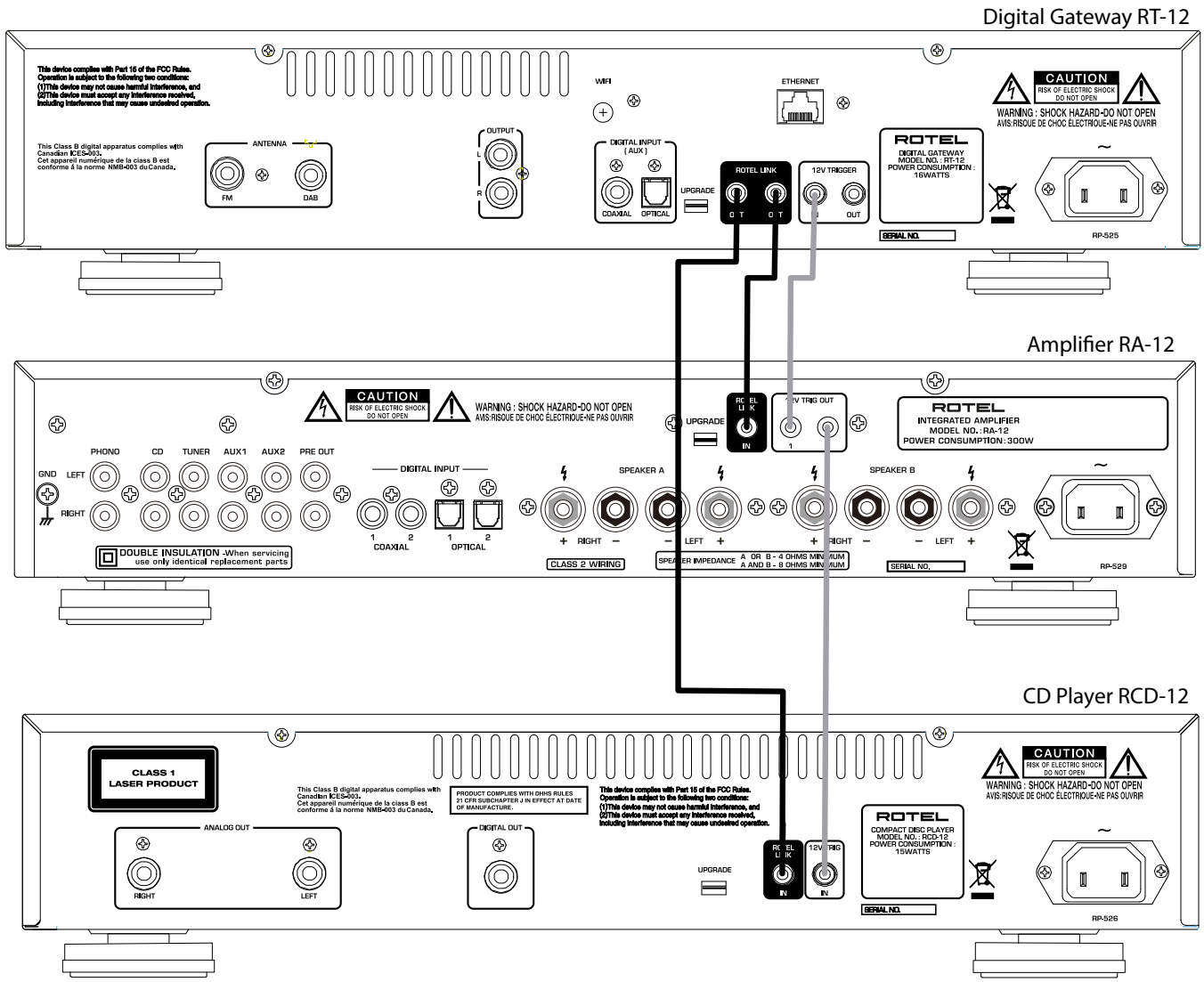


Figure 3: Connexions Rotel-Link (Noir) et Trigger 12 V (Gris)



Remarques importantes

Pendant les branchements, assurez-vous que :

✔ **Tous** les maillons sont éteints **avant** leur branchement, **quels qu'ils soient,** y compris les enceintes acoustiques.
✔ Éteignez **tous** les maillons **avant** de modifier **quoi que ce soit** au niveau de leurs branchements, quels qu'ils soient.

Il est également recommandé de :

✔ Toujours baissez le niveau sonore via le contrôle de volume, **avant d'allumer** ou **d'éteindre** l'amplificateur.

Sommaire

Remarques importantes concernant la sécurité **3**
Figure 1: Commandes et Branchements 4
Figure 2: Principaux Branchements 5
Figure 3: Connexions Rotel-Link (Noir) et Trigger 12 V (Gris) 6
Remarques importantes 7
A propos de Rotel **8**
Vue d'ensemble – les produits radio internet/passerelles numériques Rotel **9**
DAB et Radio FM 9
Radio Internet 9
Accès réseau 9
Le site Internet RotelRadio : la gestion de vos stations de radio 9
Lecture à partir de serveurs réseau 9
Mise en route **10**
Alimentation secteur et commandes..... **10**
Prise secteur 21 10
Interrupteur de mise sous tension/veille Standby et indicateur Power 1 A 2 10
Entrée TRIGGER 12 V 20 10
Sortie TRIGGER 12 V 20 10
Vue générale de la connectique **11**
Réception radio DAB/FM 14 11
ENTRÉE NUMÉRIQUE – AUX 17 11
Connexion réseau 13 16 11
Prise Mini-USB pour MISE A JOUR 18 11
SORTIE 15 11
ROTEL LINK 19 11
Radio Internet **11**
De quoi avez-vous besoin avant de commencer ? 11
Première Connexion au Réseau 11
Sélectionner une station de radio 12
Lecture d'une station de radio Internet 12
Mémorisation d'une station de radio dans une préselection 12
Lecture d'une station de radio présélectionnée 12
MEDIA PLAYER **13**
Serveurs UPnP 13
Configuration d'un serveur UPnP sur le PC 13
Lecture de fichiers médias via un serveur UPnP 13
Effacement de la liste de lecture 14
Modes de lecture 14
RADIO FM..... **14**
Lecture de stations de radio FM 14
Sauvegarder une station de radio dans une présélection 14
Ecoute d'une station de radio présélectionnée 14
Menu des Paramètres FM 14
Réception radio RDS..... **15**
Touche RDS ⓪ 15
Touche MONO ⓪ 15
RADIO DAB **15**
Lecture d'une station de radio DAB 15
Sauvegarder une station DAB dans une présélection 15
Ecoute d'une station de radio présélectionnée 15
Menu des Paramètres DAB 15
Recherche de réseaux 16
Wired/Wireless 16
Configurer "My Stuff" **17**
Configurer "Mes stations" **17**
Configurer "My Streams" **17**
Touches avancées de la télécommande **17**
Problèmes de fonctionnement **18**
Spécifications..... **20**

A propos de Rotel

Notre histoire commence il y a environ 50 ans. Depuis, au fil des années, nous avons reçu des centaines de prix et de récompenses, et satisfait des centaines de milliers de personnes – comme vous !

Rotel a été fondée par une famille passionnée de musique, qui a décidé de fabriquer des maillons Haute Fidélité sans compromis aucun. Depuis sa création, cette passion est restée intacte, et cette famille s'est fixée comme objectif de proposer à tous les audiophiles et mélomanes les meilleurs appareils possibles, quel que soit leur budget. Une volonté partagée par tous les employés de Rotel.

Les ingénieurs Rotel travaillent comme une équipe très soudée, écoutant, peaufinant chaque nouveau modèle jusqu'à ce qu'il atteigne exactement leurs standards – très élevés – de musicalité. Ils sont libres de choisir des composants en provenance du monde entier, afin de concevoir le meilleur produit possible. C'est ainsi que vous trouverez dans nos appareils des condensateurs d'origine britannique ou allemande, des transistors japonais ou américains, tandis que les transformateurs toriques sont toujours fabriqués dans nos propres usines Rotel.

Nous sommes tous concernés par la qualité de l'environnement. Et, comme de plus en plus de produits électroniques sont fabriqués puis éliminés quelques années plus tard, il est désormais essentiel qu'un constructeur fabrique tous ses produits en veillant à ce qu'ils aient un impact minimum sur la Terre et les nappes phréatiques.

Chez Rotel, nous sommes très fiers d'apporter notre pierre à ce nouvel édifice. Nous avons réduit la teneur en plomb de nos électroniques, en utilisant notamment une soudure spéciale ROHS, tandis que notre nouvelle gamme d'amplificateurs fonctionnant en classe D (non numérique) présente un rendement cinq fois supérieur aux générations conventionnelles précédentes, délivrant pourtant encore plus de puissance, avec une qualité encore supérieure. Ces appareils ne chauffent pas, dépensent beaucoup moins d'énergie, sont donc très bons pour l'environnement tout en étant encore plus musicaux.

En plus, nous imprimons tous nos catalogues et manuels sur papier recyclé.

Ce ne sont certes que de petites étapes. Mais ne sont-ce pas justement les plus importantes ? Nous continuons activement la recherche et la mise au point de nouvelles méthodes, et l'utilisation de nouveaux matériaux pour aboutir à un processus de fabrication général plus écologique et plus propre.

Tous les membres de l'équipe Rotel vous remercient pour l'achat de cet appareil. Nous sommes persuadés qu'il vous offrira de nombreuses années d'intense plaisir musical.

Vue d'ensemble – les produits radio internet/passerelles numériques Rotel

Cet appareil Rotel dispose à la fois des possibilités traditionnelles de réception FM et DAB+ et, venue du monde informatique, de la possibilité d'accéder à des milliers de stations de radio, disponibles sur Internet. En outre, cette nouvelle gamme de tuners/passerelles numériques Rotel peut également lire et exploiter le contenu de vos lecteurs audio personnels (iPod et lecteurs MP3) ainsi que vos fichiers musicaux stockés sur un serveur réseau.

REMARQUE : *les fonctions radio Internet et serveur réseau ne fonctionneront pas sans une connexion à un réseau local.*

DAB et Radio FM

C'est la partie la plus conventionnelle du produit, et si vous avez l'habitude de rechercher, mémoriser et sélectionner des stations de radio à partir des services radio DAB+ et FM, vous n'aurez pas de difficultés avec la façon dont ce tuner utilise ces fonctions. Tout cela est expliqué dans les sections de démarrage rapide correspondantes. Gardez en mémoire de bien sélectionner l'antenne (aérienne) comme entrée à utiliser, vous trouverez cette option dans le menu de configuration. Vous devrez aussi installer et orienter correctement l'antenne dédiée pour optimiser la réception des services DAB+ et FM.

Radio Internet

L'utilisation des radios Internet nécessite deux services supplémentaires : un accès Internet via un réseau informatique et, quand cela fonctionne, la connexion à un site Internet qui permet à l'accès à des stations de radios Internet. Cette dernière fonctionnalité étant intégrée dans le tuner, nous allons donc traiter en premier de l'accès à votre réseau.

Accès réseau

L'installation d'un réseau informatique d'ordinateurs dépasse le cadre de ce manuel, par conséquent nous allons supposer que vous disposez déjà d'un réseau Wi-fi fonctionnel chez vous. Si vous utilisez un réseau filaire, référez vous à la section « Configuration Réseau » à l'onglet « Réglages généraux » Les liaisons filaires constituent les liaisons Ethernet les plus fiables. Des adaptateurs Ethernet par courant porteur sont également disponibles auprès de fournisseurs tiers si le passage d'un câble Ethernet s'avère impossible.

A la mise sous tension, l'appareil recherche tous les réseaux Wi-fi qui sont à sa portée et, une fois qu'il aura terminé sa recherche, vous verrez alors s'afficher les noms (SSID) d'un ou de plusieurs réseaux sur la face avant. Vous devrez sélectionner le nom du réseau correspondant à votre propre installation. Ce nom a été en général attribué une fois pour toutes quand votre réseau a été installé et est souvent déterminé par le routeur principal de votre réseau informatique personnel.

Vous devrez ensuite autoriser votre tuner à accéder à votre réseau en saisissant la clé WEP (ou WPA, ou WPA2) de votre réseau Wi-fi, exactement comme quand vous voulez y accéder avec un ordinateur. Cette clé se situe généralement au niveau du paramétrage de votre routeur. Vous n'aurez à rentrer qu'une seule fois cette suite de caractères alphanumériques, faites juste très attention à bien respecter la casse (majuscules ou minuscules) de votre clé WEP. Quand vous avez terminé, faites la défiler jusqu'au bout et sélectionnez END ou appuyez simplement sur la touche REPLY pour terminer la procédure.

Vous pouvez utiliser les touches Suivante ou Précédente de l'appareil pour vous aider à rentrer ces informations. Ne confondez pas la lettre « O » avec le chiffre « 0 ».

Une fois que vous serez connecté avec succès au réseau, le tuner va automatiquement se connecter au site Internet à partir duquel vous pourrez choisir la partie du monde qui vous intéresse et sélectionner des stations de radios par pays, par genre et par nom.

En vous enregistrant sur www.rotelradio.com vous pourrez alors rechercher et sauvegarder vos radios Internet préférées, et accéder à d'autres services musicaux disponibles dans votre région.

Le site Internet RotelRadio : la gestion de vos stations de radio

La gestion de milliers de stations de radio disponibles sur Internet serait quasi impossible sans un outil vous permettant d'organiser et de gérer ces stations en fonction de vos besoins. Pour ce faire, Rotel a mis en place un moyen très simple grâce à un site Internet dédié à partir duquel vous pourrez présélectionner vos stations de radios favorites.

L'adresse de ce site est : *http://rotelradio.com*

Comme sur de nombreux sites web, vous devrez tout d'abord enregistrer un nom d'utilisateur (login) et un mot de passe (password) afin de créer un compte sur le site. Avant de pouvoir le faire, vous devez enregistrer votre produit sur le site. Il existe une clé d'enregistrement spéciale dans votre appareil Rotel que vous aurez besoin de copier dans le formulaire d'inscription du site. Cette clé d'enregistrement se trouve dans le menu Settings > Register Menu (Paramètres -> Menu Enregistrement). Vous devez être connecté à Internet pour accéder à cette clé unique.

Après cette inscription, le site Web affichera le numéro de série radio de votre appareil Rotel. Celui-ci est différent du numéro de série. Le numéro de série radio peut être trouvé dans le menu de votre appareil Rotel au niveau de Settings -> Version (Paramètres -> Version).

Notez que pour mettre à jour l'affichage de votre appareil Rotel indiquant vos choix, vous aurez besoin de l'éteindre puis de le rallumer puis de sélectionnez « Internet radio ». Votre nouvelle liste dénommée "My Stuff" sera alors mise à jour automatiquement.

Lecture à partir de serveurs réseau

La diffusion de musique à partir d'ordinateurs configurés en tant que serveurs musicaux est une occasion supplémentaire d'utiliser les fonctions avancées de votre appareil Rotel et de faire notamment usage des circuits de décodage audiophiles intégrés à votre appareil

Comme pour les radios Internet, il est nécessaire de disposer d'un réseau informatique ainsi que d'un serveur musical correctement implémenté et configuré. Reportez vous aux instructions indiquées dans la rubrique « Media Player Quick Start» un peu plus loin dans ce manuel.

Mise en route

Merci d'avoir acheté cette Passerelle Numérique Rotel. Associée à un ensemble audio de qualité ou au sein d'un système de home-cinéma, votre Passerelle Numérique Rotel vous offrira de nombreuses années de plaisir musical.

Caractéristiques

- Connexion filaire ou sans fil offrant l'accès aux radios Internet et aux services premium.
- Accès via UPnP au(x) PC(s) et à leurs bibliothèques musicales en mode « Média Player ».
- Écoute des stations de radio FM et DAB+.
- Utilisation comme passerelle et pilotage des autres éléments du système grâce à la fonction Rotel-Link.

Quelques précautions préalables

Merci de lire soigneusement ce manuel. En plus de fournir des éléments de base sur l'installation du produit, et les consignes d'utilisation, il vous donne des renseignements utiles sur les diverses configurations possibles ainsi que des informations plus générales qui vous aideront à obtenir le meilleur de votre système. N'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé Rotel pour obtenir les réponses à toutes les questions que vous pourriez vous poser. En outre, nous sommes toujours heureux chez Rotel de recevoir vos remarques et commentaires. Conservez soigneusement le carton et tous les éléments servant à l'emballage pour un usage futur éventuel. En effet, expédier ou déménager l'appareil dans quoique ce soit d'autre que son carton d'origine peut avoir pour conséquence d'endommager gravement votre appareil et annulerait la garantie.

Remplissez et renvoyez la carte d'enregistrement du propriétaire qui est jointe à votre produit et conservez en lieu sûr la facture originale. Elle constitue votre meilleure preuve de date d'achat au cas où vous auriez besoin de faire appliquer la garantie constructeur.

Installation

Installez l'appareil sur une surface rigide et plane, éloignée des rayons directs du soleil, de toute source de chaleur, d'humidité ou de vibrations.

Ne posez pas sur l'appareil d'autres maillons ou objets. Ne laissez aucun liquide pénétrer à l'intérieur de son châssis.

Prenez en compte le poids et les dimensions de l'appareil si vous le disposez sur une étagère, un meuble ou dans un rack, et vérifiez que ceux ci sont bien en mesure de supporter son poids.

L'appareil génère de la chaleur pendant son fonctionnement normal. Ne bloquez donc pas ses ouïes de refroidissement. Il doit y avoir environ 10 cm de dégagement tout autour pour permettre le bon fonctionnement de sa ventilation, et une bonne circulation d'air autour du meuble qui le supporte.

Alimentation secteur et commandes

Prise secteur 21

Votre appareil est configuré en usine pour fonctionner avec la tension secteur en vigueur dans le pays où vous l'avez acheté (États-Unis : 120 volts/60 Hz ou Communauté Européenne : 230 volts/50 Hz). La configuration est inscrite sur une étiquette à l'arrière de votre appareil.

L'appareil est fourni avec son câble d'alimentation secteur. Utilisez uniquement ce câble ou son équivalent exact. Ne modifiez pas le câble fourni. N'utilisez pas de rallonge.

Assurez-vous que l'interrupteur de mise sous tension est bien sur « off ». Puis, branchez une extrémité du câble dans le connecteur d'alimentation situé à l'arrière de l'appareil. Branchez l'autre extrémité dans une prise secteur appropriée.

Si vous prévoyez de vous absenter pendant une période de temps assez longue, c'est une bonne précaution de débrancher votre passerelle numérique.

REMARQUE : *Certains produits sont destinés à être commercialisés dans plusieurs pays et sont par conséquent fournis avec plusieurs cordons secteur. Choisissez bien le câble secteur qui correspond à votre pays de résidence.*

Interrupteur de mise sous tension/veille Standby et indicateur Power 1 Ⓐ 2

L'interrupteur de mise sous tension se trouve sur la partie gauche de la façade avant. Pour mettre l'appareil sur ON (ou pour activer les modes automatiques de mise sous tension), appuyez sur ce bouton.

La diode indicatrice de mise sous tension va s'allumer, signifiant que l'appareil est désormais en marche. Pour repasser l'appareil sur off, appuyez de nouveau sur le bouton pour le laisser revenir sur la position off.

Entrée TRIGGER 12 V 20

Une entrée de type jack permet de connecter un câble transportant un signal « trigger» + 12 V issu d'un préampli Rotel ou d'un processeur surround, et qui permet de mettre l'appareil sous tension à distance.

L'entrée TRIGGER accepte tous types de signaux (AC ou DC) dans une gamme allant de 3 volts à 30 volts. Utilisez un câble équipé de prises mini-jack 3.5 mm à chaque extrémité. Le signal +12 V doit être présent à la « pointe » du connecteur.

Sortie TRIGGER 12 V 20

La prise jack repérée 12 V TRIG « OUT » permet de faire passer le signal de commande à distance vers un autre appareil Rotel. Autrement dit, le signal Trigger 12 V présent à l'entrée INPUT est systématiquement dirigé vers la sortie jack TRIGGER OUT.

Vue générale de la connectique

Avant de continuer plus avant dans les autres sections de ce manuel, assurez-vous que toutes les connexions sont réalisées correctement. Référez-vous à la Figure 2.

Réception radio DAB/FM [14]

Veillez utiliser l'antenne interne qui est fournie et reliez là aux entrées DAB et FM du panneau arrière. Pour bénéficier d'une réception optimale des signaux FM, assurez vous de disposer de suffisamment de place pour pouvoir déployer complètement l'antenne en T. Les œillets situés à chaque extrémité du T vous permettront de fixer l'antenne au mur si nécessaire. Essayez diverses positions pour optimiser la réception.

ENTRÉE NUMÉRIQUE – AUX [17]

L'appareil peut recevoir les signaux audio numériques issus de diverses sources pour les convertir en signaux analogiques et les diriger vers un pré- amplificateur ou un processeur relié aux prises libellées OUTPUT. Il y a deux prises numériques auxiliaires (AUX Digital Input) au niveau du panneau arrière : une entrée coaxiale et une entrée optique. Reliez la sortie numérique optique ou coaxiale de votre source aux entrées correspondantes de l'appareil.

Connexion réseau [13] [16]

Votre appareil peut être relié à un réseau informatique filaire ou sans fil. Dans le cas d'un réseau filaire, branchez un câble réseau de type RJ-45 à la prise dénommée ETHERNET [13]. Si vous utilisez un réseau Wi-fi, reliez l'antenne Wi-Fi (fournie) au connecteur marqué WiFi [16].

Prise Mini-USB pour MISE A JOUR [18]

Le logiciel interne de votre appareil peut être mise à jour par cette prise, si cela est nécessaire.

SORTIE [15]

Votre appareil restitue un signal analogique stéréo. Utilisez le câble audio fourni pour le relier aux entrées correspondantes de votre préamplificateur ou processeur surround. Prenez garde à bien faire correspondre les branchements : le canal de sortie droit doit être relié au canal droit du préamplificateur ou du processeur, respectivement le canal de sortie gauche au canal gauche.

ROTEL LINK [19]

Les connexions libellées Rotel Link Out vers un amplificateur intégré Rotel et un lecteur de CD Out seront réalisées avec un câble stéréo 3.5 mm (fourni). Ces branchements permettent de d'interconnecter la Passerelle Numérique, l'Amplificateur et le lecteur de CD afin d'en faire un système unique contrôlable par IP via l'application Rotel Remote. Voir Figure 3.

Radio Internet

De quoi avez-vous besoin avant de commencer ?

Pour pouvoir profiter des radios sur Internet, vous devez d'abord vérifier que vous disposez :

- d'une connexion Internet haut-débit
- d'un point d'accès Internet au travers d'une connexion réseau (LAN) filaire ou sans fil.

Si vous utilisez une connexion LAN sans fil, les radios Internet pourront être reçues dans un rayon de 100 mètres autour du point d'accès sans fil, cela en fonction de la position de votre routeur Wi-fi au sein de votre habitation. Vous pouvez vérifier la puissance et le niveau du signal Wi-fi en allant dans le menu Paramètres (Settings -> Wifi Strenght).

Assurez-vous que votre réseau LAN est correctement configuré et qu'il est bien relié à Internet. Pour pouvoir accéder aux radios Internet, une connexion Internet opérationnelle est indispensable.

Première Connexion au Réseau

Lorsque vous mettez sous tension l'appareil pour la première fois, celui ci va rechercher des connexions réseau. Si, il existe à la fois des connexions de type filaire et sans fil, ce sera la connexion filaire qui sera choisie par défaut, sauf si le choix « Wireless Only (sans fil uniquement) » a été sélectionné dans le menu de configuration. L'exemple suivant illustre une connexion sans fil :

Starting	SCANNING NETWORK.. ...

Après quelques secondes, l'appareil va rechercher des réseaux sans fil.

Si aucun réseau sans fil n'est à portée, l'appareil va afficher « pas de réseau disponible »

NO NETWORK FOUND

Dès lors que l'appareil a détecté un réseau, il va afficher le nom (ESSID) du point d'accès sur l'écran. Il s'agit du nom dédié au point d'accès sans fil et choisi par la personne qui configuré le réseau. Par exemple :

< MY NETWORK >

Il est possible, et dans certains cas c'est très probable, que votre appareil détecte plus d'un point d'accès sans fil lorsque vous utilisez une connexion sans fil, dans ce cas vous devrez choisir celle que vous souhaitez utiliser pour vous connecter. Tourner le bouton sur la face avant pour afficher l'ESSID (nom du réseau sans fil) de chaque point d'accès que l'appareil a trouvé.

Si l'écran affiche "Enter WEP key" (Entrez la clé WEP) ou "Enter WPA key" (Entrer la clé WPA), cela signifie que votre réseau utilise l'un de

ces systèmes de protection : Wired Equivalent Privacy (WEP) ou Wi-Fi Protected Access (WPA). Demandez le code d'accès à la personne qui a mis en place le réseau sans fil, ou regardez dans le manuel de votre routeur pour trouver cette information. Entrez ce code dans l'appareil pour accéder au réseau sans fil.

REMARQUE : *Si vous souhaitez utiliser une adresse IP statique, ou si votre appareil ne parvient pas à obtenir automatiquement une adresse IP, reportez vous au paragraphe "Network Config » (configuration réseau) dans la section « Settings »(« Paramètres ») à la fin de ce manuel.*

Sélectionner une station de radio

Lorsque le réseau a été trouvé et que les connexions réseau sont effectuées, le menu principal s'affiche. Choisissez « Internet Radio » et l'écran affichera les options suivantes :

< Internet Radio >	< Location >
My Stuff	Genre
Media Player	Search
Setting	

Vous pouvez désormais choisir et sélectionner une station de radio Internet en tournant et en appuyant sur le bouton PUSH-SELECT 12 du panneau avant ou en utilisant les touches de navigation de la télécommande.

L'item **<LOCATION>** vous permet de choisir des stations de radio qui sont proposées par certaines régions ou pays spécifiques.

Africa	< XXX1 LIVE RADIO >
< America >	XXX2 LIVE RADIO
Asia	XXX3 LIVE RADIO
Caribbean	XXX4 LIVE RADIO

1. Tourner le bouton PUSH-SELECT 12 jusqu'à ce que l'écran affiche la région ou le pays recherché, puis appuyez sur le bouton.
2. Tournez le bouton pour mettre en surbrillance la station souhaitée. Appuyez sur le bouton pour la sélectionner.
3. Attendez que l'appareil se connecte à la station désirée.

L'item **<GENRE>** vous permet de choisir des stations de radio selon leur contenu, comme par exemple Classic Rock, Sport, News, etc …

80S	XXX1 LIVE RADIO
< 90S >	< XXX2 LIVE RADIO >
Adult	XXX3 LIVE RADIO
Adult contemporary	XXX4 LIVE RADIO

1. Tourner le bouton PUSH-SELECT 12 jusqu'à ce que l'écran affiche le type de contenu désiré, puis appuyez sur le bouton pour le sélectionner.
2. Tournez le bouton pour mettre en surbrillance la station souhaitée. Appuyez sur le bouton pour la sélectionner.
3. Attendez que l'appareil se connecte à la station désirée.

L'item <SEARCH> vous permet de rechercher une station de radio par mot-clés.

Station Name	xxx ART xx Radio1
END <> A BCDEFGHIJKLNO	x ARTxx xx Radio2
ART	ARTxxxx xx Radio3

1. Tourner le bouton PUSH-SELECT 12 jusqu'à ce que l'écran affiche le caractère à entrer, puis appuyez sur le bouton pour le sélectionner.
2. Répétez les étapes jusqu'à ce que vous ayez saisi le mot clé complet. Appuyez sur « END » pour confirmer le mot-clé ou appuyez sur la touche REPLY 11 Ⓔ.
3. Appuyez sur le bouton pour lancer la recherche. L'écran va alors afficher les stations qui correspondent avec le mot-clé.
4. Tournez le bouton pour mettre en surbrillance la station souhaitée. Appuyez sur le bouton pour la sélectionner et attendez que l'appareil se connecte à la station.

REMARQUE : *Les stations de radio Internet ainsi que les autres services musicaux peuvent aussi être configurées facilement en allant sur le site web www.rotelradio.com*

Lecture d'une station de radio Internet

Une fois connecté à la station de radio, l'écran va afficher le nom de la station, le type de format audio, et le débit en kbits par seconde.

BBC RADIO	BBC RADIO
BUFFERING xx%	xxx kbPs WMA XX:XX

Mémorisation d'une station de radio dans une préselection

Pendant la lecture d'une station de radio, appuyez sur le bouton mémoire 4 Ⓘ puis sur le numéro de présélection choisi sur le pavé numérique 3 Ⓗ, l'écran va alors afficher :

BBC RADIO	Assign to Preset
xxx kbit WMA	#
M Preset #	

Vous pouvez de cette façon mémoriser la station de radio courante avec ce numéro de présélection. Jusqu'à 30 stations de radio Internet peuvent ainsi être mémorisées.

Lecture d'une station de radio présélectionnée

Pendant la lecture d'une station de radio, vous pouvez basculer sur d'autres stations de radio de la façon suivante :

1. A partir du pavé numérique 3 Ⓗ, appuyez sur le bouton de la station désirée. Ou

2. Appuyez sur la touche QUEUE 9 Ⓑ pour rappeler le numéro de la présélection et la station correspondante, puis tournez le bouton pour choisir la station désirée, et enfin appuyez sur le bouton pour la sélectionner. L'affichage devient comme suit :

01 preset radio 1
02 preset radio 2
> 03 preset radio 3
04 preset radio 4

Appuyez sur le bouton QUEUE de nouveau pour sortir du menu liste et pour revenir à l'affichage normal.

REMARQUE : *vous pouvez à tout moment consulter la liste des stations mémorisées à l'aide de la fonction « Queue ». Cela vous évitera d'effacer accidentellement une station présélectionnée.*

MEDIA PLAYER

La fonction Media Player vous permet de lire des fichiers audio (AAC, AIFF, AU, FLAC, MP3, WAV et WMA (sauf sans perte) et des listes de lecture (M3U) crée par l'application Media Player de votre ordinateur, notamment par Windows Media Player 11 ou 12. Cette fonction a été testée avec Windows 2000, Windows XP, Windows Vista et Windows 7.

REMARQUE : *le partage de fichiers doit être activé sur votre ordinateur, toutes les applications de type Media Player ne permettent pas le partage de fichiers musicaux. Reportez vous au manuel d'instructions de votre ordinateur pour plus d'informations.*

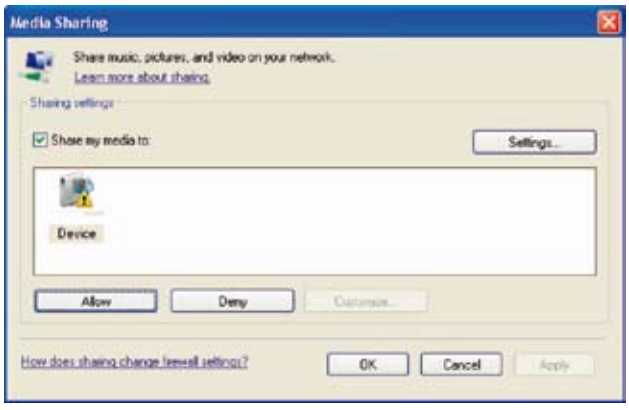
Serveurs UPnP

Configuration d'un serveur UPnP sur le PC

1. Lancez Windows Media Player 11 (ou 12 si vous utilisez Windows 7) pour configurez votre PC comme serveur UPnP, puis cliquez sur l'onglet « Library (Bibliothèque) » de Windows Media Player 11 et sélectionnez « Media Sharing (Partage de contenu) » pour ouvrir la fenêtre Media Sharing et activer la fonction.



2. Votre PC va alors vous indiquer qu'un périphérique essaye de se connecter au serveur UPnP. Cliquez sur le bouton « Allow (Autoriser) ».



REMARQUE : *Au moment où nous rédigeons ce manuel, Windows Media Player 11 ne prend pas en charge le codage AAC utilisé par défaut par Apple dans iTunes. Par conséquent, nous vous conseillons de modifier le format d'importation par défaut et de choisir WAV, AIFF ou MP3 pour une compatibilité maximale avec tous les périphériques. Vous pouvez configurer Windows Media Player pour qu'il utilise vos répertoires iTunes. Notez enfin que Windows Media Player 12 (pour Windows 7) prend bien en charge le format AAC.*

3. Allez dans le menu « Media Player » et sélectionnez le sous-menu « Serveurs UPnP » en tournant et en appuyant sur le bouton PUSH-SELECT [12]. L'appareil va alors rechercher tous les serveurs UPnP disponibles. Si l'affichage indique « [Empty] » (vide), cela signifie qu'aucun serveur UPnP n'a été trouvé.

Internet Radio My Stuff < Media Player > Settings	< UPnP Servers > Playback Mode Queue

Lecture de fichiers médias via un serveur UPnP

1. Si au moins un serveur UPnP a été trouvé, choisissez celui que vous souhaitez utiliser en tournant le bouton et mettez-le en surbrillance, puis appuyez sur le bouton pour le sélectionner.

2. Le RT-12 va alors afficher la liste des options ou des répertoires disponibles, selon la façon dont a été configuré le serveur musical, ainsi que la version du logiciel en cours. Typiquement, vous verrez apparaître les choix Music, Playlists (listes de lecture) ainsi qu'un item [Search] selon l'exemple ci-dessous, ainsi les diverses options permettant de rechercher un morceau : par Artistes (Artists), Albums, Genre, etc…

< Music > Playlists [Search]	<All music > All Artists Album Artists Genre

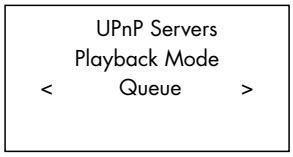
3. Une fois que vous avez trouvé le morceau ou la piste recherchés, appuyez sur le bouton pour la sélectionner. La piste en question sera affichée sur l'écran de l'appareil lors de la connexion au serveur. Juste avant la lecture, vous pourrez notamment visualiser le titre du morceau, la nature du fichier, et le débit en kbits/sec. Lorsque la lecture commence, l'afficheur indique le temps restant à la place de la nature du fichier.

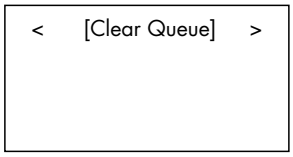
"Track Title" 317kbps WMA 07:49	"Track Title" 01:12 317kpbs 07:49

4. Vous pouvez sélectionner des pistes supplémentaires ou d'autres répertoires pendant la lecture en vous plaçant sur la piste choisie et en appuyant sur le bouton ENT de la télécommande ou en pressant le bouton PUSH-SELECT [12] pendant au moins 5 secondes. Le ou les pistes sélectionnées seront ajoutées à la liste QUEUE et seront lues dans l'ordre choisi. Appuyez sur le bouton QUEUE [9] Ⓑ pour rappeler les pistes en attente d'être lues.

Effacement de la liste de lecture

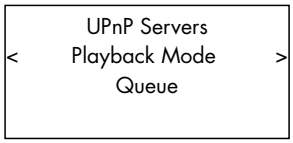
Vous pouvez effacer la liste de lecture QUEUE en appuyant sur le bouton QUEUE et en choisissant [Clear Queue] ou en allant dans le menu QUEUE à partir du sous menu du Media Player.

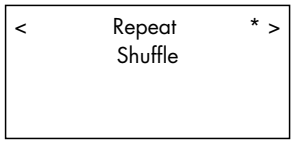




Vous pouvez également effacer individuellement une piste de la liste QUEUE en sélectionnant la piste à supprimer et en appuyant sur le bouton STOP [8]Ⓙ pendant 5 secondes.

Modes de lecture





Tournez le bouton pour entrer dans le sous-menu « Media Player -> Playback Mode ». Il existe deux items intitulés « Repeat » et « Shuffle ».

REPEAT : Les pistes sont lues dans l'ordre et l'une après l'autre, et la lecture reprend à la première piste quand la dernière a été lue.

SHUFFLE : Les pistes sont lues dans un ordre aléatoire

REMARQUE : *Si les modes REPEAT et SHUFFLE sont activés, l'appareil va lire la liste de pistes dans un ordre aléatoire, et une fois que toutes les pistes ont été lues au moins une fois, il va reprendre la lecture de la liste dans un ordre aléatoire et cela jusqu'à ce que la touche STOP soit pressée.*

REMARQUE : *L'utilisation de la fonction « Shuffle » avec de grosses bibliothèques musicales peut ne pas être possible ou nécessiter un temps très long. Nous vous conseillons de créer des listes de lecture plus courtes à l'aide de Windows Media Player puis de les lire avec la fonction Shuffle.*

RADIO FM

Avant d'écouter une station de radio FM, assurez-vous que l'antenne FM a été branchée correctement.

Lecture de stations de radio FM

1. Choisissez le bouton FM parmi les boutons de sources [6]Ⓝ. L'affichage va indiquer le message suivant :



2. Tournez le bouton PUSH-SELECT [12] pour changer la fréquence des stations de radio. Si vous tournez le bouton vers la gauche ou vers la droite d'un pas, la fréquence va également changer d'un pas. Si vous tournez le bouton plus rapidement l'appareil va alors rechercher les stations.

3. Servez vous des touches UP/DOWN de la télécommande pour rechercher manuellement les stations FM.

4. Maintenez appuyées les touches UP/DOWN sur la télécommande pour rechercher automatiquement les stations FM.

Sauvegarder une station de radio dans une présélection

Lors de l'écoute d'une station de radio, appuyez sur la touche « memory » [4]Ⓘ et choisissez un numéro de présélection à partir du pavé numérique [3]Ⓗ. L'afficheur va alors indiquer le numéro de la station présélectionnée. Jusqu'à 30 stations de radio FM peuvent ainsi être mémorisées.

Ecoute d'une station de radio présélectionnée

Lors de l'écoute d'une station de radio, vous pouvez basculer vers l'une ou l'autre d'une station mémorisée en utilisation l'une des deux méthodes suivantes.

1. A partir du pavé numérique [3]Ⓗ, saisissez le numéro de la station désirée.

2. Appuyez sur le touche SKIP +/- [7] du panneau avant ou sur la touche PRESET +/- Ⓚ pour rappeler un numéro de la présélection et la station correspondante. Tournez le bouton pour choisir la station désirée, puis appuyez sur le bouton pour la sélectionner. Appuyez sur la touche FM [6]Ⓝ de nouveau pour sortir du menu de présélection et pour revenir en mode d'écoute.

3. Appuyez successivement sur la touche FM [6]Ⓝ pour basculer entre les 3 modes suivants :

1. Affichage de la station FM en cours d'écoute

2. Affichage du menu de présélection

3. Affichage du menu de paramétrage FM

Sélectionnez le mode des présélections et naviguez parmi les présélections à l'aide du bouton PUSH-SELECT [12]. Appuyez sur le bouton PUSH-SELECT [12] pour choisir une présélection.

A l'aide de la télécommande, utilisez les touches PRESET +/- Ⓚ pour choisir une présélection et appuyez sur le touche ENT pour confirmer cette présélection.

Menu des Paramètres FM

Appuyez sur la touche FM [6]Ⓝ et sélectionnez le menu FM Settings (Paramètres FM). Il existe trois sous-menus auquel vous pouvez accéder à partir du menu des Paramètres FM :

1. Recherche des stations – Choisissez entre ALL STATION (Toutes les stations) ou Strong Stations (seulement les stations disposant d'un signal élevé).

2. Paramètres audio. Choisissez entre Stéréo ou Mono forcé.

3. Système – Choisissez "Réglages usine par défaut" (Factory default) pour afficher la version courante du logiciel interne

Pour effectuer des changements dans le menu des Paramètres FM, tournez le bouton [12] du panneau avant ou utilisez les touches UP/

DOWN de la télécommande. Pour confirmer une modification, pressez sur le bouton 12 de la face avant. Ou, avec la télécommande, appuyez sur la touche ENT.

Réception radio RDS

Cet appareil Rotel est équipé d'une fonction de réception RDS (Radio Data System). Le système d'émission RDS ajoute un certain nombre de fonctionnalités supplémentaires à la réception radio FM en véhiculant des méta-données encodées dans le signal radio. Ce signal est ensuite décodé par le récepteur RDS et permet d'obtenir des informations utiles, comme notamment :

1. L'affichage du nom qui permet l'identification de la station de radio (par exemple BBC1)

2. L'affichage du type de contenu proposé par la station de radio (par exemple ROCK ou NEWS).

3. Des informations concernant l'état du trafic routier

4. Un affichage défilant de texte (titre, annonces, informations diverses).

5. L'heure courante, ainsi que la date.

La radiodiffusion RDS existe dans de nombreux pays européens depuis plusieurs années. Un grand nombre de stations disposent de la fonction RDS, par conséquent la plupart des utilisateurs sont déjà familiers du contenu et des fonctionnalités qui sont associés.

REMARQUE : *Les informations diffusées par le système RDS dépendent entièrement de la façon dont ils ont été encodés par la station de radio. Autrement dit, elles ne seront disponibles uniquement dans les pays où le RDS a été mis en application et où les stations diffusent ces méta-données.*

Touche RDS ⓪

La touche RDS de la télécommande permet séquentiellement de changer l'affichage des informations RDS. Appuyez successivement sur la touche RDS de la télécommande pour afficher les informations suivantes :

1. Texte lié au contenu musical actuellement diffusé

2. PTY, ou nature du contenu.

3. Nom de la station.

4. Station en stéréo ou en mono.

5. Heure actuelle.

6. Date du jour

Touche MONO ⓪

La touche MONO de la télécommande permet de faire basculer la réception FM stéréo en mode mono. En mode stéréo, un signal stéréo ne sera entendu que si la station émet un signal stéréo, et que si le signal est suffisamment puissant.

REMARQUE : *Passer en mode mono peut s'avérer utile pour améliorer la qualité de réception d'un signal FM faible ou éloigné. En effet, la réception d'un signal mono clair nécessite une puissance moindre que la réception d'un signal stéréo.*

RADIO DAB

Assurez-vous que les signaux Digital Audio Broadcast (DAB) puissent être reçus sur votre lieu de résidence.

Appuyez sur la touche DAB 6 du panneau avant, ou sur la touche Ⓝ de la télécommande.

Les canaux DAB sont catégorisés en « ensembles » que l'on appelle aussi « multiplexes ». Chaque multiplexe contient un certain nombre de stations et de services, et chaque service est constitué d'un service primaire qui peut aussi contenir des services secondaires. La technologie DAB offre aux fournisseurs de programmes la possibilité de transmettre des données additionnelles avec le flux audio, comme par exemple des canaux audio supplémentaires, du texte, voire des images ou des données informatiques dans le futur.

Lecture d'une station de radio DAB

1. Appuyez sur le bouton DAB sur le panneau avant parmi les boutons de sources 6Ⓝ. L'affichage va indiquer le message suivant :

DAB <Station list>

2. Tournez le bouton PUSH-SELECT 12 pour visualiser les stations disponibles.

Sauvegarder une station DAB dans une présélection

Lors de l'écoute d'une station DAB, appuyez sur la touche « memory » 4Ⓘ et choisissez un numéro de présélection à partir du pavé numérique 3Ⓗ. Jusqu'à 30 stations de radio DAB peuvent ainsi être mémorisées.

Ecoute d'une station de radio présélectionnée

Lors de l'écoute d'une station de radio, vous pouvez basculer vers l'une ou l'autre d'une station mémorisée en utilisation l'un des deux méthodes suivantes.

1. A partir du pavé numérique 3Ⓗ, saisissez le numéro de la station désirée.

2 . Appuyez sur le touche SKIP +/- 7 du panneau avant ou sur la touche PRESET +/- Ⓚ pour rappeler un numéro de la présélection et la station correspondante. Tournez le bouton pour choisir la station désirée, puis appuyez sur le bouton pour la sélectionner, ou sur la touche ENT de la télécommande.

Menu des Paramètres DAB

Appuyez sur le bouton DAB 6Ⓝ du panneau avant ou de la télécommande pour accéder au menu des Paramètres DAB. Il y a six sous-menus. Tournez le bouton du panneau avant ou servez vous des touches UP/DOWN de la télécommande pour explorer chacun des sous-menus.

1.< Station List> ; affiche la liste des stations

2. < Full Scan ; effectue un balayage complet des stations en appuyant sur la touche ENT.

3. < Manual Scan> ; Appuyez sur ENT et choisissez les stations manuellement en utilisant les touches Up/Down

4. <DRC> : Gestion de la gamme dynamique. Choisissez entre "off", "high" et "low". Utilisez les touches Up/down et appuyez sur ENT pour valider.

5. <Prune>; Choisissez entre "Yes" ou "No". La fonction Prune vous permet d'éliminer les stations qui ne sont pas actives ou qui ne peuvent pas être reçues.

6. <System>; Sélectionnez le choix Factory Default pour afficher la version courante du logiciel (Software Version)

PARAMETRAGES RESEAU

Configuration du réseau

Ce paragraphe traite en détail à la fois de la configuration d'un réseau filaire LAN ou d'un réseau sans fil.

Appuyez sur le bouton Network (Réseau) 6 Ⓝ pour entrer dans le menu principal comme indiqué ci dessous :

```
<      Internet Radio      >
        My Stuff
       Media Player
        Settings
```

REMARQUE : *Si vous parvenez pas à revenir automatiquement dans le menu ci-dessus après être entré dans le mode Network, appuyez sur bouton BACK 10 Ⓓ pour retourner dans le menu.*

Recherche de réseaux

A partir du menu principal, choisissez l'option Settings (Paramètres) puis l'item Network Config (Configuration Réseau). Puis, sélectionnez l'option Scan Network (recherche réseaux). Si un réseau a été détecté, l'afficheur va alors indiquer son nom (Network ID). Tournez le bouton pour le sélectionner, et appuyez pour confirmer.

```
<  Scan for networks  >
    Enter network name
        View Config
        Edit Config
```

Saisie du nom réseau (uniquement pour les connections sans fil)
Au cas où l'appareil ne parvient pas à trouver de réseau, le « nom réseau » (SSID) peut être saisi manuellement.

Utilisez le bouton pour sélectionner les lettres composant le nom réseau, et choisissez le mot « END » pour confirmer.

```
        Network Name
< END <>  A  BCDEFGHIJK >
          NAME1
```

Voir la configuration

Vous pouvez visualiser la configuration réseau en détail. Tournez le bouton pour afficher les pages suivantes et précédentes comme suit : "Mode" –>"ESSID"–>"MAC Address"–> "IP Address" –>"Netmask"–>"Gateway" –>"DNS Servers"

```
<      Mode      >
     Auto DHCP
```

```
<      ESSID      >
      XXXXXX
```

Editer la configuration réseau

Ce menu vous permet de modifier la configuration réseau courante. Il sera notamment utile pour saisir une adresse IP statique. Sélectionnez cette fonction en tournant le bouton, et entrez dans les sous-menus Adresse IP, adresse MAC et DNS du réseau.

Pour saisir une valeur, appuyez sur le bouton, puis tournez le bouton pour ajuster la valeur vers le haut ou vers le bas. Appuyez sur le bouton de nouveau pour confirmer la valeur saisie et pour passer au champ suivant. Continuez jusqu'à ce que toutes les informations nécessaires aient été saisies.

Avertissement Signal (uniquement pour les connections sans fil)
Choisissez YES or NO pour activer ou pour désactiver l'avertissement d'un signal Wi-fi faible.

Wired/Wireless

Choisissez Auto (par défaut, la connexion filaire sera sélectionnée si les deux sont connectées), Wired (Filaire) uniquement, ou Wireless (Sans Fil) uniquement.

Version

Ce menu affiche des informations concernant les versions logicielles et matérielles de l'appareil

Mise à jour logicielle

Utilisez cette option pour télécharger une nouvelle version logicielle pour les radios Internet. Si une nouvelle version est disponible, elle apparaitra comme prête à être téléchargée.

REMARQUE : *À ce niveau, vous pouvez appuyer sur le bouton BACK pour annuler la mise à jour logicielle. Une mise à jour logicielle peut prendre plusieurs minutes. Ne pas couper l'alimentation, ni mettre l'appareil en veille jusqu'à ce que la procédure soit complètement achevée, ou sinon l'appareil peut être définitivement endommagé. La mise à jour peut nécessiter de 15 à 60 minutes selon la vitesse de votre connexion Internet.*

Enregistrement

Cet item affiche la clef qui doit être utilisée pour enregistrer l'appareil sur le portail de connexion Radio Costumer Rotel : www.rotelradio.com

Régler l'heure/la date

Utilisez cette fonction pour ajuster l'heure locale et la date. Appuyez sur le bouton pour commencer, puis tournez le bouton pour changer la valeur. Appuyez encore une fois pour confirmer la valeur saisie et pour passer au champ suivant.

UPnP

Utilisez cette fonction pour personnaliser le nom du périphérique UPnP. Ce sera le nom que votre serveur musical utilisera en mode Media Player. Servez vous du bouton pour choisir les lettres en tournant puis en appuyant, et pour finir sélectionnez le mot « END » pour confirmer le nom, ou appuyez simplement sur la touche REPLY.

```
DEVICE NAME
< END <> A BCDEFGHIJ >
DEVICE
```

Puissance du signal Wi-Fi

Indique sous la forme d'un pourcentage la puissance du signal Wi-Fi.

Configurer "My Stuff"

Créer un compte sur le site Web Radio Rotel http:/rotelradio.com

Le menu personnalisé "My Stuff" peut être configuré dans le premier menu.

Ouvrez le site Web www.rotelradio.com à partir de votre navigateur Internet. Saisissez la clé d'enregistrement, qui se trouve dans le menu « Settings (Paramètres) > Register (Enregistrement). Entrez cette clé d'enregistrement sur le site et suivez les instructions pour choisir un nom d'utilisateur et un mot de passe. Rappelez-vous de ce nom d'utilisateur et de ce mot de passe : vous en aurez besoin ensuite pour accéder au site.

Après être entré sur le site, vous pourrez renseigner les rubriques « My Stations », « My Streams », « My Podcast » et « My radios ».

Suivez également les instructions données sur le site pour personnaliser votre menu.

Configurer "Mes stations"

Il y a un très grand choix de stations disponibles dans la base de données du site. Suivez les instructions sur le site pour rechercher les stations. Lorsque les résultats de recherche sont affichés, vous trouverez un lien vers « Add to my stations (Ajouter à mes stations) », cliquez sur ce lien et la radio sélectionnée sera ajoutée à « Mes stations ». Un nouveau menu principal « My Stuff » apparaitra sur l'afficheur, avec un sous-menu « Mes Stations ».

Après l'enregistrement, vous pouvez ajouter une station de radio à « Mes stations » à laquelle vous êtes connectée à en appuyant sur la touche REPLY. Vous serez invité sur l'écran à ajouter la sélection actuelle à « Mes stations », pour confirmer pressez le bouton de sélection.

Configurer "My Streams"

Une fois connecté à votre compte personnel sur le site Web, vous pourrez ajouter vos propres flux de radios Internet dans la section « My Streams », apparaissant sous le titre « My Account » (Mon compte).

Cliquez sur «My streams (Mes flux), et vous serez invité à saisir le nom de la station et l'adresse URL du flux multimédia. L'adresse URL du flux multimédia doit être un lien vers un site proposant un flux audio.

REMARQUE : *Le menu « My Stuff » et les stations dans la rubrique « Mes stations » et « Mes flux » s'afficheront une fois que l'appareil aura mis à jour sa liste de stations. Eteignez puis rallumez l'appareil puis entrez « Radio Internet » à partir du menu principal pour mettre à jour la liste des stations.*

Touches avancées de la télécommande

Menu d'installation

Pour entrer dans le menu d'installation, appuyez sur la touche SETUP © de la télécommande. Vous verrez alors apparaître l'affichage suivant :

```
< 1 POWER OPTION      >
  2 DIMMER
  3 FACTORY DEFAULT
  4 VERSION
  5 ANTENNA SELECT
  6 SIPORT UPGRADE
  7 DISPLAY CONTRAST
  8 EXIT
```

1. POWER OPTION, choix entre NORMAL ou QUICK (Rapide).En mode NORMAL, la connexion réseau est coupée lorsque l'appareil est en veille (STANDBY), ce qui permet une consommation moindre. A l'inverse, en mode QUICK, la connexion reste active en mode veille. Utilisez le mode QUICK si vous pilotez l'appareil en mode télécommande IP à l'aide des connexions Rotel Link 19.

2. DIMMER permet d'ajuster la luminosité de l'affichage du panneau avant, celle-ci pouvant être réduite sur sept niveaux. Vous pouvez accéder à cette fonction directement en appuyant sur le bouton DIM de la télécommande.

3. FACTORY DEFAULT réinitialise l'appareil dans sa configuration usine. Les préréglages et la configuration réseau seront perdus et le code de télécommande sera repassé à 1 (voir ci-dessous).

4. VERSION affiche la version logicielle de l'appareil.

5. ANTENNA SELECT permet de sélectionner l'antenne entre AUTO (par défaut), FM ou DAB.

6. SIPORT UPGRADE permet de mettre à jour le logiciel qui gère les sections FM et DAB. Cette fonction n'est pas destinée à l'utilisateur final.

7. DISPLAY CONTRAST permet d'ajuster le contraste de l'afficheur du panneau avant. Réglez le contraste à l'aide des touches Gauche/Droite de la télécommande et choisissez celui qui vous convient le mieux.

8. EXIT : sortie du menu d'installation. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton SETUP Ⓒ à tout moment pour sortir de ce menu.

Second Code Amplificateur

Le code configuré en usine est le code 1. Si vous constatez que la télécommande entre en conflit avec d'autres amplificateurs Rotel, vous pouvez sélectionner le code 2 de la façon suivante :

1. Tout en dirigeant la télécommande vers l'appareil, appuyez sur la touche "FM" Ⓝ puis relâchez et immédiatement après appuyez pendant 5 secondes sur la touche "2" Ⓗ. Votre appareil affichera le message suivant " Audio Custom Code 1->2" . Désormais, l'appareil est configuré pour répondra aux commandes du code Audio 2.

2. Vous devez forcer la télécommande à utiliser le code 2. Pour cela, appuyez simultanément sur la touche "FM" Ⓝ et sur la touche "2" Ⓗ, puis relâchez les deux touches.

3. Répétez la manipulation ci-dessus en appuyant sur "1" au lieu de "2" pour revenir au code 1.

Second Code CD

Par défaut, le code de télécommande pour les commandes de type CD est le code 1, cependant les touches de transport Ⓙ (lecture, stop et pause) utilisées en mode Réseau, peuvent entrer en conflit avec les autres lecteurs de CD Rotel éventuels de votre système. Si tel est le cas, vous pouvez changer le code CD de la façon suivante :

1. Tout en dirigeant la télécommande vers l'appareil, appuyez sur la touche "NETWORK" Ⓝ puis relâchez et immédiatement après appuyez pendant 5 secondes sur la touche "2" Ⓗ. Votre appareil affichera le message suivant " CD Custom Code 1->2" . Désormais, l'appareil est configuré pour répondre aux commandes du code 2 en mode CD.

2. Vous devez forcer la télécommande à utiliser le code 2. Pour cela, appuyez simultanément sur la touche "NETWORK" Ⓝ et sur la touche "2" Ⓗ, puis relâchez les deux touches.

3. Répétez la manipulation ci-dessus en appuyant sur "1" au lieu de "2" pour revenir au code 1.

Problèmes de fonctionnement

La plupart des problèmes rencontrés avec les systèmes audio sont dus à des branchements incorrects ou à une mauvaise configuration. Si vous constatez des dysfonctionnements, isolez la partie en cause, vérifiez la configuration, déterminez l'origine du défaut et apportez les modifications qui sont nécessaires. Si vous n'obtenez pas de son, suivez les recommandations suivantes, selon le cas :

L'indicateur de mise sous tension n'est pas allumé

L'indicateur de mise sous tension s'allume dès que l'appareil est relié à la prise secteur. S'il ne s'allume pas, testez la présence de courant électrique avec un autre élément, par exemple avec une lampe. Assurez vous que la prise de courant utilisée n'est pas commandée par un interrupteur qui aurait été mis sur off.

Le réseau ne fonctionne pas

Si vous rencontrez des problèmes de connexion à votre réseau sans fil, vérifiez soigneusement votre configuration réseau. Les différents points ci-dessous peuvent aider à résoudre le problème.

1. Vérifiez que le réseau WI-Fi fonctionne, par exemple que votre PC accède bien à Internet avec le même réseau.

2. Vérifiez qu'un serveur DHCP est disponible ou que vous avez bien configuré une adresse IP statique sur votre appareil. Référez vous au paragraphe « configuration réseau » (Network Config).

3. Vérifier que votre pare-feu ne bloque aucun port de sortie.

4. Faites faire un marche /arrêt complet de votre appareil, débranchez et rebranchez la prise secteur) et laissez l'appareil rechercher le réseau de nouveau.

5. Si vous utilisez une connexion WI-Fi, assurez-vous que l'emplacement choisi pour votre appareil lui permet bien de recevoir le signal WI-Fi.

Pas de son

1. Vérifier que les câbles entre la sortie de l'appareil et l'entrée du préamplificateur sont raccordés correctement. Se référer à la figure 2.

2. La continuité du flux audio diffusé par les stations de radio Internet est directement liée à la vitesse de votre connexion internet. Si vous constatez que la musique se coupe régulièrement, contactez votre fournisseur d'accès Internet.

3. Assurez-vous que la station de radio que vous avez choisie est en fonctionnement à l'heure où vous souhaitez l'écouter. La station en question peut fonctionner en effet dans un autre fuseau horaire.

4. Assurez vous d'avoir sélectionné le bon type de connexion Internet, soit filaire, ou sans fil.

Glossaire

Buffering (tampon) – données téléchargées et mémorisées avant la lecture .

Codec [codeur / décodeur] : logiciel capable de coder et / ou de décoder un flux de données numériques ou un signal.

Data Encryption (cryptage des données) à des fins de sécurité. Pour les réseaux sans fil c'est en général WEP et WPA.

Débit – Vitesse de transfert des données – nombre de bits d'informations envoyés chaque seconde.

DHCP [Dynamic Host Control Protocol] – Protocole permettant d'attribuer automatiquement des adresses IP aux périphériques d'un réseau.

ESSID – [Extended Service Set Identifier]. L'ESSID est l'identifiant unique de votre réseau sans fil.

Ethernet – Technologie de réseau pour les réseaux locaux utilisant un câble Cat5 pour transporter l'information entre les ordinateurs à un taux de 10/100/1000 mégabits par seconde.

Firmware – logiciel embarqué dans un appareil qui fournit aux appareils leurs instructions opérationnelles.

Format de fichier – Le type de fichier, par exemple un fichier de musique à un format .mp3.

Internet – réseau informatique constitué d'un réseau mondial de réseaux informatiques.

IP (Adresse) – label numérique qui est assigné aux éléments d'un réseau informatique.

ISP (FAI) – Fournisseur de services Internet.

Kbits/s – Abréviation de kilobits par seconde, une mesure de la vitesse de transfert des données.

LAN – [Local Area Network] un réseau informatique local de communication entre ordinateurs.

MAC – [Media Access Control] est un identifiant unique attribué par le fabricant aux adaptateurs réseau ou de cartes d'interface réseau pour permettre leur identification.

Modem – [modulateur / démodulateur] Périphérique utilisé pour connecter des ordinateurs via une ligne téléphonique.

Passerelle – Point d'accès du LAN au WAN.

Podcast – fichier audio livré via un flux RSS sur Internet à un abonné.

Réseau – système de composants électroniques ou d'ordinateurs interconnectés.

Réseau (adaptateur) – dispositif matériel, installé dans les ordinateurs qui connecte les appareils informatiques entre eux afin de créer un réseau.

Routeur – dispositif qui relie plusieurs réseaux ou ordinateurs

RSS (Flux) – [Really Simply Syndication flux] utilisé pour publier du contenu sur le web auquel les personnes peuvent ensuite s'abonner pour recevoir des mises à jour.

Serveur – Ordinateur qui fournit aux ordinateurs clients l'accès aux fichiers et imprimantes et ressources partagée d'un réseau informatique.

Serveur de fichiers – Un ordinateur ou un élément qui fournit aux postes de travail sur un réseau un accès contrôlé à des fichiers partagés.

(Serveur) DNS – serveur distant qui traduit des adresses web en adresses IP numériques correspondantes.

Subnet mask (Masque de sous réseau) – méthode de fractionnement des réseaux IP en sous-groupes.

UPnP – [Universal Plug and Play] une méthode d'auto-configuration utilisé au sein de certains appareils tels que les ordinateurs, périphériques, appareils sans fil et des composants intelligents.

URL – [Uniform Resource Locator], format de l'adresse d'une page particulière d'un site web.

USB – [Universal Serial Bus] Connexion série couramment utilisée par les périphériques d'ordinateur.

WAN – [Wide Area Network] Réseau informatique qui s'étend sur une zone plus large d'un réseau local, par exemple Internet.

WEP – [Wired Equivalent Privacy] protocole de sécurité sans fil pour empêcher l'accès au réseau par des "intrus" utilisant les mêmes équipements LAN sans fil et la capture de trafic réseau local sans fil grâce à un système d'écoute.

WiFi – [Wireless Fidelity] – standard de fréquence radio utilisé pour connecter des périphériques, tels que des ordinateurs et iPods, à l'aide d'une connexion sans fil.

WPA – [WiFi Protected Access] protocole de sécurité sans fil plus robuste que le WEP.

Spécifications

Tuner FM

Sensibilité utilisable	22.2dBf
Sensibilité au repos 50 dB	27.2 dBf (mono)
Rapport Signal sur Bruit (à 65dBf)	70 dBf (mono), 60 dBf (stéreo)
Distortion Harmonique (à 65dBf)	0.2% (mono) 0.3 % (stereo)
Réponse en fréquence	10 Hz-15 kHz, ± 3 dB
Séparation Stéreo (100 Hz/1 kHz/10 kHz)	40dB/45 dB/35 dB
Niveau de sortie	1V
Entrée antenne	75 ohms (asymétrique)

Tuner DAB

Sensibilité	-80 dBm
Bande de reception	Bande III (174-240 Mhz)
Débit Binaire Audio	224 Kbps (Max)
Réponse en fréquence	20-20 kHz ± 1.0 dB
Sortie Analogique	2.1V à 0 dBFS
Entrée Antenne	75 Ohms connecteur F

Généralités

Connections Réseau	802.11 b/g
Sécurité	WEP, WPA1 (TKIP), WPA2 (TKIP)
Formats de fichiers (serveur musical UPnP)	AAC, MP3, WMA (sauf sans pertes), OGG Vorbis, WAV, AIFF, FLAC et AU.
Consommation électrique	16 watts
Consommation électrique en veille (mode Normal)	0.5 watt
Alimentation	120 volts, 60 Hz (version U.S.) 230 volts, 50 Hz (version CE)
Poids (net)	5,1 kg (11,24 lbs)
Dimensions	430 x 93 x 330 mm (17 x 3 5/8 x 13 in)
Hauteur face avant	80 mm, 3 1/8 in

Toutes les spécifications sont garanties exactes au moment de l'impression. Rotel se réserve le droit de les modifier sans préavis dans le but d'améliorer encore la qualité de l'appareil.

Rotel et le logo Rotel HiFi sont des marques déposées de The Rotel Co, Ltd, Tokyo, Japon.

The Rotel Co. Ltd.
Endo TN Building 2F.,
6-12-21, Meguro-Honcho,
Meguro-Ku, Tokyo 152-0002
Japan

Rotel of America
54 Concord Street
North Reading, MA 01864-2699
USA
Tel.: +1 978-664-3820
Fax: +1 978-664-4109

Rotel Europe
Dale Road
Worthing, West Sussex BN11 2BH
England
Tel.: + 44 (0)1903 221 761
Fax: +44 (0)1903 221 525

Rotel Deutschland
Vertrieb: B&W Group Germany GmbH
Kleine Heide 12
D-33790 Halle/Westf., Deutschland
Tel.: 05201 / 87170
Fax: 05201 / 73370
E-Mail: info@bwgroup.de
www.rotel-hifi.de

www.rotel.com

082 OMRT12 012012 Français